



Oktober 2021

01.10.2021

# Amts- und Mitteilungsblatt

**Gemeinde  
Rügland**

Hirtenweg 24  
91622 Rügland

Tel. 09828 / 244  
Fax: 09828 / 1241  
www.ruegland.de

## Der Gemeinderat: ab 1. Mai 2020

1. Bürgermeister Wolfgang Schickanz, 2. Bürgermeister Armin Pfister  
Michael Kohler, Robert Hochreuter, Martin Enzner, Thomas Pfister, Bernd Böhler, Bernhard Schuster,  
Margit Spatze, Thorsten Zolles, Hermann Stürzenhofecker, Stefanie Grauf, Karl-Heinz Pfister

## VG Weihenzell Ansprechpartner:

Bauangelegenheiten: Herr Dürr 09802 / 9501-23, Einwohnermeldeamt: Frau Kleppel 09802 / 9501-22,  
Standesamt: Frau Horneber 09802 / 9501-50, Kasse: Frau Reiß 09802 / 9501-35

**Herausgeber:** Gemeinde  
Rügland, verantwortlich für  
redaktionellen Teil:  
1. Bgm. Wolfgang Schickanz

**Anzeigenannahme:**  
Gemeinde Rügland  
gemeinde@ruegland.de  
Druck: MacGeyer Werbung

**FREIWILLIGE FEUERWEHR**  
Heilt Brände verhüten



**Unternbibert**

## Truppführerprüfung erfolgreich abgelegt

Fünf Kameraden der FFW Unternbibert konnten am Freitag, den 17.09.2021 ihre Truppführerausbildung abschließen und haben sowohl die theoretische als auch praktische Prüfung mit sehr gutem Ergebnis bestanden.

In der praktischen Prüfung galt es unter anderem, eine Person mittels Steckleiter vom „Balkon“ zu retten. Nach kurzer Rücksprache mit der „zu rettenden Person“ wurde ihr zum Eigenschutz eine Feuerwehrjacke angezogen um danach einen Brustbund (Rettungsknoten) zur Sicherung anzulegen.

Die komplette Ausbildung zum Truppmann und Truppführer erstreckt sich in mehreren Etappen auf über zwei Jahre.

Dabei werden u. a. folgende Themen gelehrt und vertieft:

- Verhalten bei Gefahren
- Organisation und Rechtsgrundlagen
- Brandeinsatz und Technische Hilfeleistung
- Vorgehen im Einsatzfall
- ...

Ab sofort sind die Feuerwehrkameraden die Truppführer der kleinsten Taktischen Einheit, also im Trupp die „Anführer“ und haben die Aufgabe Einsatzbefehle auszuführen und auf die Sicherheit im Einsatz zu achten. Abnahmeort war, zusammen mit Kameraden aus Kleinhaslach, in Dietenhofen.



Herzlichen Glückwunsch und ein Dankeschön an alle Teilnehmer zur bestandenen Prüfung.

*FFW Unternbibert*

# Öffnungszeiten, Termine

<b>Geschäftszeiten der Gemeinde Rügland</b> Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr		 <b>Gelbe Säcke</b> (für Verpackungsabfall) erhalten Sie vor der Gemeindekanzlei! Problemhotline: Fa. Herz 0800 / 67 89 013	
<b>Restmüllabfuhr</b> Montag, 11.10.2021 Montag, 25.10.2021 Montag, 08.11.2021	<b>Biomüllabfuhr</b> Montag, 11.10.2021 Montag, 25.10.2021 Montag, 08.11.2021	<b>Gelber Sack</b> Mittwoch, 27.10.2021 Mittwoch, 24.11.2021	<b>Papiertonne</b> Donnerstag, 21.10.2021 Dienstag, 23.11.2021
<b>Angaben ohne Gewähr!!!</b> Die Termine finden Sie außerdem im Abfallratgeber des Landkreises Ansbach (DinA5-Heft), in der Abfall-App oder auf der Homepage des Landkreises Ansbach. Die Abfallbehältnisse müssen <b>ab 6.00 Uhr</b> morgens zur Abholung bereitstehen! Bei Fragen und Problemen zur Müllentsorgung wenden Sie sich bitte an das Landratsamt Ansbach - Abfallrecht, Tel. 0981 / 468 35 35			<b>Altpapiersammlung</b> FFW Unternbibert am Samstag, 09.10.2021 ab 08.00 Uhr FFW Rügland am Samstag, 23.10.2021 ab 08.00 Uhr

## Wertstoffhof, Methlachstraße an der Kläranlage

Samstags von 09.30 - 11.30 Uhr

<b>Grüngut</b> An der Kläranlage in Rügland wird am <b>1. und 3. Samstag im Monat von 10 - 11 Uhr</b> Grüngut in Haushaltsmengen angenommen.	<b>Bauschutt</b> Anlieferung ist nur in <u>kleineren Haushaltsmengen</u> und durch Rücksprache mit den Gemeindearbeitern möglich. Der m <sup>3</sup> Preis für Bauschutt liegt bei 20 Euro.
---	--

Gartenabfälle werden auch vom Markt Diethenhofen an der Kompostieranlage in der Industriestraße, angenommen. Öffnungszeiten Kompostieranlage Diethenhofen:  
 Mittwoch: 9.30 - 10.00 Uhr u. Samstag: 11.00 - 12.00 Uhr

<b>Wasserversorgung</b>  dillenberggruppe	<b>Meldestellen Hubschrauberlärm</b>	
<b>Zweckverband zur Wasserversorgung Dillenberggruppe</b> Gonnersdorf 22 90556 Cadolzburg Telefon: 09103/7936-0 Telefax: 09103/7936-10 <a href="mailto:info@dillenberggruppe.de">info@dillenberggruppe.de</a>	<b>Geschäftszeiten:</b> Montag bis Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr u. 14.00 bis 16.00 Uhr Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr In Notfällen ist der Bereitschaftsdienst ständig erreichbar.	<b>Stadt Ansbach</b> Tel. 0981 51-532 <a href="mailto:hubschrauberlaerm@ansbach.de">hubschrauberlaerm@ansbach.de</a>
		<b>Landkreis Ansbach</b> <a href="mailto:fluglaerm@landratsamt-ansbach.de">fluglaerm@landratsamt-ansbach.de</a>
		<b>US-Armee</b> Tel. 0981 183-1600 <a href="mailto:helga.i.moser.ln@mail.mil">helga.i.moser.ln@mail.mil</a>
		<b>Bundeswehr</b> Tel. 0800 8620730 <a href="mailto:FLIZ@bundeswehr.de">FLIZ@bundeswehr.de</a>



## Amts- und Mitteilungsblatt:

Anzeigen und Artikel zur Veröffentlichung bitte per Email an [gemeinde@ruegland.de](mailto:gemeinde@ruegland.de) senden.

**Nächster Erscheinungstermin: 05.11.2021 Annahmeschluss: Mi. 27.10.2021 bis 10.00 Uhr**



**!! Wichtige Notruf-Nummern !!**



<b>116117</b> <b>Bereitschaftsdienst für nicht akute Hausbesuche</b>	<b>089 / 19240 Gift-Notruf</b>
<b>110</b> Polizei-Notruf	<b>112</b> Feuerwehr + Rettungsdienst Notarzt
0160 92 30 8419 <i>Notruf für Wasser</i> 0173 86 42 947 <i>Notruf für Abwasser</i>	01802 71 35 38 <i>Stromversorgung Main-Donau-Netzwerk</i>

## Ärztliche Versorgung

**Hausarztpraxis Rügland**  
**Dr. Schorndanner-Scherk**  
Walter-Meindl-Siedlung 63  
Tel. 09828 / 9119733

**Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr**  
**Donnerstag 15.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Die ärztliche Betreuung wird durchgeführt von

**Hans-Joachim Geier**

Liebe Patienten,  
die Praxis ist

**Donnerstag den 07.10.21 geschlossen!**

Bitte wenden Sie sich an die  
Hauptpraxis in Dietenhofen  
Tel. 09824/8100

Ihr Praxisteam

**Dr. med. Markus Raster**  
Internistische Hausarztpraxis  
Marktplatz 2, 91604 Flachlanden  
Tel. 09829 / 93 27 99-7

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr

[www.arztpraxis-raster.de](http://www.arztpraxis-raster.de)

## Tierärztliche Versorgung

**Tierärztlichen Notdienststringes  
am Wochenende und Feiertagen**

<https://tierarztnotdienst-mittelfranken.de/>

## Altpapiersammlung unserer Feuerwehren

**Altpapiersammlung der  
FFW Unternbibert**  
am Samstag, den 09.10.2021  
ab 08.00 Uhr



**FFW Rügland**



**Altpapiersammlung**

Am 23.10.2021 findet wieder unsere  
Altpapiersammlung statt.  
Wir bitten darum, das Papier gebündelt  
ab 08.00 Uhr bereitzustellen.

## Gemeinderatssitzung

Am **Mittwoch, den 13.10.2021 um 19.30 Uhr.**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte einige Tage  
vorher aus den gemeindlichen Aushängkästen oder  
auf der Homepage der Gemeinde Rügland.

*Wolfgang Schicktanz, 1. Bürgermeister*

## Kleinanzeigen

Einstellplatz, Unterstellplatz oder Garage für kleineres  
Wohnmobil in Rügland oder näherer Umgebung  
gesucht.

Abmessungen Wohnmobil: Länge 5,0 m, Breite 2,2m,  
Höhe 2,3m

Tel.: 09828/93088

## Fundsachen

- hellblaue Elsa-Cappi, liegen geblieben am 31.07.21 beim Quadfahren - Ferienprogramm
- blaue Superman-Cappi, liegen geblieben am 04.08.2021 in Unternbibert beim Ferienprogramm
- Rucksack, gefunden am 23.07.2021 am Spielplatz
- Geldbeutel, gefunden am 23.07.2021 am Spielplatz
- Pokémon Sammelalbum, gefunden am 20.07.2021 in Richtung Ahornweg/Hirtenweg



## Pfarrblättle

**Kath. Pfarramt Virnsberg, Schloßstr. 12, 91604 Flachslanden**  
 Telefon 09829 / 304, Telefax 09829 / 1399  
 E-Mail: [pfarrei.virnsberg@erzbistum-bamberg.de](mailto:pfarrei.virnsberg@erzbistum-bamberg.de)

**Pfarrer Dieter Hinz, Telefon 0981 / 86132, Fax 0981 / 87834**  
**Pfarrsekretärin Petra Riedel**

### Öffnungszeiten Pfarramt

Dienstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Freitag 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Das Pfarrbüro darf bis auf weiteres nur mit einer Mund- und Nasenschutzmaske betreten werden.

**Das aktuelle „Pfarrblättle“ liegt ab sofort in der Gemeinde Rügland aus.**

**NEU ... Auch wir sind jetzt im Internet zu finden**  
 Homepage unserer Pfarrei:  
[www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de](http://www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de)

*Kirchliche Nachrichten - 01.10.2021 bis 07.11.2021*

Bis zum Druck der Gottesdienstordnung kann es noch zu Änderungen kommen. Bitte beachten Sie daher die Gottesdienstordnung, die rechtzeitig in all unseren Kirchen ausliegt. Außerdem wird die Gottesdienstordnung auch in unsere Homepage eingefügt. [www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de](http://www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de)

<b>Sa.</b>	<b>02.10.</b>	
17:30	UA	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>
<b>So.</b>	<b>03.10.</b>	<b>27. Sonntag im Jahreskreis</b>
<i>Kollekte für die Caritas (Haussammlung 27.09. - 03.10.)</i>		
09:00	SO	<b>Eucharistiefeier - Erntedank</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>
19:00	VI	Rosenkranz
<b>Di.</b>	<b>05.10.</b>	
19:00	VI	Wortgottesfeier
<b>Do.</b>	<b>07.10.</b>	
17:00	AN-CK	Kapelle - Rosenkranzandacht
19:00	UA	Hl. Messe
<b>Fr.</b>	<b>08.10.</b>	
19:00	SO	Hl. Messe
<b>Sa.</b>	<b>09.10.</b>	
17:30	NE	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>
<b>So.</b>	<b>10.10.</b>	<b>28. Sonntag im Jahreskreis</b>
10:00	VI	<b>Eucharistiefeier zur Kirchweih</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>
19:00	UA	Rosenkranz
<b>Di.</b>	<b>12.10.</b>	
19:00	VI	Eucharistiefeier
<b>Mi.</b>	<b>13.10.</b>	
19:00	AN-CK	Eucharistiefeier
<b>Do.</b>	<b>14.10.</b>	
17:00	AN-CK	Kapelle - Rosenkranzandacht
19:00	NE	Hl. Messe
<b>Sa.</b>	<b>16.10.</b>	
14:30	SO	Taufe Amelie Weihmann, Sondernohe
17:30	UA	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>

<b>So.</b>	<b>17.10.</b>	<b>29. Sonntag im Jahreskreis</b>
09:00	VI	<b>Eucharistiefeier</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>
19:00	NE	Rosenkranz
<b>Mi.</b>	<b>20.10.</b>	
19:00	AN-CK	Eucharistiefeier
<b>Do.</b>	<b>21.10.</b>	
17:00	AN-CK	Kapelle - Rosenkranzandacht
19:00	UA	Wort-Gottes-Feier
<b>Fr.</b>	<b>22.10.</b>	
18:00	UA	<b>Mariensingen im Oktober</b> <b>Kath. Frauenbund Ansbach</b> Danach gemütliches Beisammensein im Gasthaus Badberger (nach aktueller Corona-Lage)
19:00	SO	<b>Organistentreffen mit Johannes Rau</b> Gasthaus Hofmann
<b>Sa.</b>	<b>23.10.</b>	
17:30	NE	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>
<b>So.</b>	<b>24.10.</b>	<b>30. Sonntag im Jahreskreis</b>
09:00	SO	<b>Eucharistiefeier</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>
19:00	VI	Rosenkranz
<b>Di.</b>	<b>26.10.</b>	
19:00	VI	Hl. Messe
<b>Mi.</b>	<b>27.10.</b>	
19:00	AN-CK	Requiem für die Verstorbenen im Monat Oktober
<b>Do.</b>	<b>28.10.</b>	
17:00	AN-CK	Kapelle - Rosenkranzandacht
19:00	UA	Hl. Messe - <b>Zum Gedenken an Adolph Kolping</b>
<b>Sa.</b>	<b>30.10.</b>	
17:30	UA	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>
<b>So.</b>	<b>31.10.</b>	<b>31. Sonntag im Jahreskreis</b>
09:00	VI	<b>Eucharistiefeier</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>
19:00	SO	Rosenkranz
<b>Mo.</b>	<b>01.11.</b>	<b>Allerheiligen</b>
08:30	SO	<b>Festgottesdienst mit Gräbersegnung</b>
10:30	VI	<b>Festgottesdienst mit Gräbersegnung</b>
14:30	NE	<b>Feierliche Andacht mit Gräbersegnung</b>
15:30	UA	<b>Feierliche Andacht mit Gräbersegnung</b>
15:00	RÜ-FH	<b>Feierliche Andacht mit Gräbersegnung</b>
16:30	OZ-FH	<b>Feierliche Andacht mit Gräbersegnung</b>
17:00	Flachs.	<b>Feierliche Andacht mit Gräbersegnung</b> Neuer FH
<b>Di.</b>	<b>02.11.</b>	<b>Allerseelen</b>
19:00	AN-CK	<b>Allerseelenmesse</b> für die Verstorbenen des Jahres
<b>Sa.</b>	<b>06.11.</b>	
17:30	NE	<b>Vorabendmesse</b>
18:30	AN-CK	Beichtgelegenheit
19:00	AN-CK	<b>Vorabendmesse</b>
<b>So.</b>	<b>07.11.</b>	<b>32. Sonntag im Jahreskreis</b>
08:30	UA	<b>Eucharistiefeier</b>
10:30	AN-CK	<b>Eucharistiefeier</b>

### NEUE Gottesdienstzeiten

**Ab 03.11.2021 bis einschl. 18.04.2022 (Ostermontag)**  
 Sonntag 08.30 Uhr - Unter der Woche 18.00 Uhr

## Eltern-Kind-Gruppe



### Mutter-Kind-Gruppe

Die MuKi-Gruppe darf sich endlich wieder regelmäßig treffen!  
Nach langen Unterbrechungen, möchten wir unsere Gruppentreffen wieder in Erinnerung rufen!

Wir treffen uns **jeden Dienstag von 10:00-11:30 Uhr**, entweder an den Gemeindehäusern Rügland/Unternbibert, oder auf verschiedenen Spielplätzen, um miteinander Spaß und Kontakt zu haben, neue Impulse für den Alltag zu bekommen, oder sich einfach gemütlich bei einem Kaffee über verschiedene Themen rund ums Kind auszutauschen. Herzlich eingeladen sind alle Mütter&Väter mit Kindern zwischen 0-3 Jahren.  
Schaut einfach mal vorbei - Wir freuen uns auf euch!

Bei Interesse bitte vorher melden bei:

**Sarah Reiter** – Tel: 0175/5284260  
oder **Sabrina Sommer** - Tel: 09828/9119432

## OGHV Rügland

### OGHV Rügland

#### Nachrichten Oktober 2021



Herzliche Einladung zum **Wandertag am 03.10.2021**.  
Treffpunkt ist um 9 Uhr an der Kirche. Wir wandern nach Kettenhöfsetten, über Lindach, Gödersklängen, durch den Wald, zum Mittagessen in das Gasthaus am Sonnensee (ca.6,5 km, mit Begleitfahrzeug) Info unter 09828 307. Danach geht es weiter nach Ruppertsdorf zum Kaffeetrinken und zum Hof-Flohmarkt von Familie Steinbauer/Igel.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme, auch Nichtmitglieder sind willkommen.



Bitte die aktuellen Coronavorschriften beachten.

Die **Kelterei** ist in Betrieb. Wer Obst verarbeiten lassen möchte, bitte bei Wilfried Veit unter Tel: 09828 307 anmelden.



Es gibt wieder Apfelsaft für einen kleinen Unkostenbeitrag (Bag und Box) bei Wilfried Veit, Tel. 09828 307

Am 18. 09.2021 fand das diesjährige **Saftfest** bei herrlichem Wetter statt. Herzlichen Dank an alle Besucher und Helfer.

Geräteverleih:  
bei Wilfried Veit Tel. 09828 307, [wilfried.veit@t-online.de](mailto:wilfried.veit@t-online.de) oder  
bei Dagmar Hofmann-Brehm Tel. 09828 911831

## Männergesangverein Rügland

### Der Männerchor Rügland singt wieder!

Es gibt ihn noch, den Männerchor in Rügland!

Wir haben die Pandemie gut überstanden und wollen uns wieder treffen. Unsere Singstunden beginnen jeweils mittwochs um 20:00 Uhr im Saal des Gasthauses „Roter Ochse“ in Rügland.



Männergesangverein  
1863 Rügland

Entsprechend der 3G-Regeln dürfen bei einer Inzidenz über 35 im Landkreis Ansbach nur Sänger teilnehmen, die entweder geimpft, genesen oder aktuell getestet sind.

Der bisher geltende Mindestabstand ist nicht mehr bindend vorgeschrieben.

Da von uns nahezu alle geimpft sind, können wir nun wieder zusammenkommen und üben.

Singen kann fast jeder!

Man(n) braucht kein Solosänger zu sein, um bei uns anzufangen; und vorsingen wie damals in der Schule gibt es bei uns auch nicht.

Wir wollen die Lücken in unseren Reihen wieder auffüllen und laden ein, zu uns in die Singstunde zu kommen. Unverbindlich! – Versprochen.

**„Sing mit uns, denn gemeinsames Singen macht Spaß und befreit“**

## Sport-Club Rügland e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung des Sport-Club Rügland e.V.

am 22.10.2021 um 20.00 Uhr  
im Sportheim.

Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle  
Mitglieder.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte der Spielleiter und Trainer
3. Kassenbericht
4. Bericht der Revisoren und Entlastung der Vorstandschaft
5. Bericht 1. Vorstand
6. Vorschau Neuwahlen 2022
7. Wünsche und Anträge



Die Vorstandschaft

## Diakonieverein Ansbach-Nord

### **Einladung**

Mitgliederversammlung 2021  
DIAKONIEVEREIN ANSBACH-NORD e.V.

**25. Oktober 2021, 19.30 Uhr,**  
Hans-Popp-Halle Weihenzell

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet nochmals als Versammlung ohne Informationsvortrag als eine reine Versammlung zur Führung der Vereinsgeschäfte statt. Dennoch gibt es wichtige inhaltliche Punkte z. B. wie die Gründung einer gGmbH und nötige Satzungsänderungen.

#### Als Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung und Andacht
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Protokoll
4. Berichte und Aussprache
  - a. Bericht des 1. Vorsitzenden
  - b. Bericht der Geschäftsführung
  - c. Bericht der Stationsleitung
  - d. Bericht zur Kassenprüfung
5. Entlastung des Ausschusses
6. Beschlussfassungen
  - a. Jahresrechnung 2020
  - b. Haushalt 2021
7. Anträge
8. Verschiedenes
9. Abschluss und Segen





### **Herzliche Einladung!**

für den Ausschuss Pfarrer Dr. Johannes Wachowski, 1. Vorsitzender

## BUND Naturschutz

### Streuobst-Annahme des BN

Der Bund Naturschutz führt am Samstag, den 21. Oktober am ehemaligen Raiffeisen-Lagerhaus in Unternbibert seine erste diesjährige Streuobst-Annahme durch. In der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr können dort ungespritzte Äpfel sowie Birnen aus Streuobstbeständen angeliefert werden. Die beteiligte Mosterei erhöht ab diesem Jahr ihren Streuobst-Pflegebeitrag und zahlt zusätzlich zum Tagespreis einen Aufpreis von Euro 4,60/dz! Um in den Genuss dieses Aufpreises zu kommen, müssen die Äpfel entsprechende Kriterien erfüllen: Sie müssen aus hochstämmigen Streuobstbeständen stammen, im Wirtschaftsjahr darf kein chemischer Pflanzenschutz stattgefunden haben, es müssen die Flurstücks-Nummern und die Gemarkung der Grundstücke angegeben werden von denen die Früchte stammen, die Beschaffenheit des Obstes muss einwandfrei sein (keine Fäulnis Spuren, nur trockene, saubere Ware).

Das Aufpreismodell, so der BN, zielt auf diejenigen Obstmengen ab, die den Eigenbedarf übersteigen. Mit Hilfe des von der Mosterei bezahlten Streuobst-Pflegebeitrages hofft der BN, dass die ökologisch notwendige Weiternutzung und Neuanlage von langlebigen Streuobstbeständen wieder interessanter wird.

## Bund der Vertriebenen

### Einladung zum TAG DER HEIMAT 2021

Der Bund der Vertriebenen (BdV) lädt ein zum Tag der Heimat, So, 10. Okt., 14.30 Uhr – Ansbach, Orangerie) „VERTREIBUNGEN und DEPORTATION ächten – VÖLKERVERSTÄNDIGUNG fördern“ Geboten wird ein Kultur-Programm zum 65. Gründungsfest der Egerländer Gmoi Ansbach. Eintritt 3 € . Auf die Beachtung der 3 G-Regel wird hingewiesen.

## Evangelisches Bildungswerk

### Veranstaltungen des Evangelischen Bildungswerkes im Oktober 2021

#### Jahresmotto "Friedensworte - Friedensorte"

- Schalom - Miteinander leben - Füreinander dasein  
Musikalische Meditation mit Harfe und Panflöte;  
Sonntag, 10.10.2021; 17.00 Uhr; Friedenskirche  
Ansbach
- Verbunden.Sein! Workshop "Zoom" mit dem we-  
iteren Element "Etherpad"; Dienstag, 12.10.2021;  
18.30-19.00 Uhr; Online über Zoom
- Impulstag für Seniorenarbeit; Mittwoch, 13.10.2021;  
14.00-18.00 Uhr; Gemeindehaus Lehrberg
- Mitgliederversammlung des ev. Bildungswerkes im  
Dekanat Ansbach; Donnerstag, 14.10.2021; 19.30  
Uhr; Blau-Kreuz-Haus Ansbach
- Auf den Spuren Martin Luthers in Worm und jüdi-  
scher Gemeinden am Rhein; Donnerstag, 14.10  
- Sonntag, 17.10.2021; Abfahrt 8.30 Uhr Ansbach-  
Bahnhofplatz
- Fortbildung und "Jahrestreffen" für  
Kirchenführer\*innen und Interessierte mit ausgewähl-  
ten Führungsbeispielen und Praxisreflexion; Sams-  
tag, 16.10.2021; 14.00-16.00 Uhr; Bildungszentrum  
Kloster Heidenheim am Hahnenkamm
- Ausstellung "Hier stehe ich..." zum Jubiläumsjahr 500  
Jahre Martin Luther in Worms; 18.10-31.10.2021; St.  
Johanniskirche Ansbach
- Luther in Worm - Wegmarken der Reformation bis  
zum Schicksalsjahr 1521; Dienstag, 19.10.2021;  
19.00 Uhr; Pfarrzentrum St. Ludwig, Ansbach
- Seniorenfahrt nach Neumarkt/Opf.; Donnerstag,  
21.10.2021; 12.00-ca:18:30 Uhr; Einstieg: Ansbach-  
Eyb Sparkasse, und weitere
- "Nicht allein mit meiner Trauer" Ökumenischer  
Begenungsnachmittag für Trauernde; Samstag,  
23.10.2021; 15.30-17.00 Uhr; Gemeindezentrum  
Ansbach-Hennenbach
- Auf dem Weg zur Reformation - Wegbereiter der  
Reformation; Dienstag, 26.10.2021; 19.00 Uhr; Berin-  
gershof, Gemeindezentrum St. Gumbertus Ansbach

Informationen, Anmeldung und Kosten über [www.ebw-ansbach.de](http://www.ebw-ansbach.de)

Aktuelle Veranstaltungen und Termine der Kirchengemeinden und Mitgliedseinrichtungen veröffentlichen wir auf unserer Homepage [www.ebw-ansbach.de](http://www.ebw-ansbach.de) und im Monatsprogramm, das wir auf Wunsch per E-Mail allen Interessierten zusenden. Wir informieren Sie gerne über Angebote in Ihrer Nähe

## Weihnachten im Schuhkarton

### Weihnachtsgeschenke für Millionen Kinder

#### Schenken Sie einem Kind unvergessliche Freude

Zum 26. Mal ruft die christliche Organisation Samaritan's Purse e. V. (ehemals: Geschenke der Hoffnung) dazu auf, Schuhkartons für bedürftige Kinder zu packen. Machen Sie mit.

Befüllen Sie einen Schuhkarton mit neuen Geschenken (z. B. Spielsachen, Schulartikel und Süßigkeiten). Bei folgenden Annahmestellen kann man bis zum 15. November Päckchen abgeben:

**Sabine Tischer, Ruppertsdorfer Str. 3,  
91622 Rügland**

**Hildegard Wirth, Nürnberger Str. 18,  
90599 Diethofen, 09824 8279**

**Birgit Zwingel, Dietholz 1,  
90599 Diethofen, 09824 5116**

Es werden gerne auch Bar- oder Sachspenden angenommen.

Verteilt werden die Schuhkartons an Kinder zwischen 2 und 14 Jahren. Im Rahmen einer Weihnachtsfeier laden die verteilenden Kirchengemeinden unterschiedlicher Konfessionen auch dazu ein, mehr über den Glauben zu erfahren. So erfahren Kinder auch von der Hoffnung durch Jesus, an dessen Geburt wir uns an Weihnachten erinnern. Zur Finanzierung der Gesamtkosten empfiehlt der Verein pro beschenktem Kind eine Spende von zehn Euro, die vor Ort abgegeben oder überwiesen werden kann. Alle Informationen zum Mitpacken gibt es unter [www.weihnachten-im-schuhkarton.org](http://www.weihnachten-im-schuhkarton.org). Geschenkpakete aus dem deutschsprachigen Raum gehen u. a. an Kinder in Bulgarien, Georgien, Lettland, Rumänien oder die Ukraine.

Spendenkonto: Samaritan's Purse e. V., IBAN: DE12 3706 0193 5544 3322 11, Verwendungszweck: 300500/Weihnachten im Schuhkarton + Spenderadresse für Zuwendungsbestätigung



**WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON®**

## OGHV Rügland

### Jahreshauptversammlung des Obst- Gartenbau- und Heimatvereins Rüg- land mit Neuwahlen und Ehrungen

Der OGHV konnte am 15.09.2021 endlich seine Jahreshauptversammlung nachholen, die coronabedingt im März 2020 und 2021 verschoben werden musste. Der Vorsitzende Wilfried Veit konnte 39 Mitglieder und den 2. Bürgermeister Pfister, der auch die Neuwahlen durchführte, begrüßen. An der Vereinsspitze hat sich einiges geändert. Zum neuen Vorsitzenden wurde Markus Friemann gewählt, nachdem sich Wilfried Veit nach 20 Jahren nicht mehr zur Wahl stellte. Ebenfalls stellte sich Dagmar Hofmann-Brehm nicht mehr als Kassier zur Wahl, dessen Amt von Klaus Schemm übernommen wurde. Annemarie Moch wurde als Schriftführerin bestätigt. Als Beisitzer wurden Brigitte Jeschke, Dagmar Hofmann-Brehm, Susann Berger und Gerlinde Heubeck gewählt.

Für 40 Jahre Treue zum Verein wurden im Laufe der letzten 2 Jahre 10 Mitglieder geehrt: Kabell Ingrid, Karl Helmut, Moch Gerhard, Pfeiffer Fritz, Popp Anneliese, Schneider Wolfgang, Schorr Helmut, Tischer Rudolf, Veit Wilfried, Volland Erika.

Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt: Henninger Günter, Läbe Katharina, Loske Maria, Raschmann Inge, Schneider Ingrid, Wachmann Monika, Weinmann Herta.



Jubilare von links: Pfeiffer Fritz, Moch Gerhard, Kabell Ingrid, Loske Maria, Läbe Katharina, Veit Wilfried, Karl Helmut, Popp Anneliese, Weinmann Herta

## CharityFloh e.V.

### Wohltätigkeitsflohmarkt – voller Erfolg –

Mit ca. 900 Besuchern und einem Erlös von 12.500 Euro haben wir eine sehr erfolgreiche Veranstaltung hinter uns gebracht. Wie angekündigt wird die Hälfte des Geldes an das Frauenhaus Ansbach überreicht. Die andere Hälfte geht zu gleichen Teilen an ein Kinderprojekt in Ghana und an eine Frauen-Hilfsorganisation, die misshandelte Frauen in Kriegs- und Krisengebieten betreut.

Ein besonderer Dank gebührt unseren Mitgliedern und sonstigen Helfern, die tatkräftig angepackt und die Veranstaltung wunderbar gestaltet haben.

Danke sagen wir aber vor allem unseren Besuchern, die mit ihren Einkäufen und Spenden zu dem riesigen Erfolg beigetragen haben. Wir freuen uns sehr, dass alles so gut angenommen und gewürdigt wurde.

Dank an die Anwohner für die Rücksichtnahme im Hinblick auf die Parkplatzsituation.

Falls es die Corona-Situation zulässt, gibt es in der Scheune einen

**Weihnachtsflohmarkt  
am Sonntag, dem 05.12.2021 von 11:00 - 17:00 Uhr.**

Viele schöne Dinge und Ideen für Weihnachtsgeschenke warten auf Sie. Lassen Sie sich überraschen und inspirieren und merken Sie sich den Termin einsteilen vor!

Der Vorstand von CharityFloh e.V.  
Vorsitzende Monika Preimel-Endlich  
Tel. 09828/653



### Arbeitskreis Spielplatz

Der Spielplatz in Rügland liegt uns allen sehr am Herzen. Unsere Kinder spielen dort gerne und auch für den Kindergarten ist er ein fast tägliches Ziel zum Toben und Spielen.

Hin und wieder stehen für den Spielplatz kleinere Reparaturen an, so wie aktuell z.B. das Spielhaus. Ein- bis zweimal im Jahr wird der Spielplatz aufgeräumt, altes kaputtes Spielzeug aussortiert, faules Obst und Laub aufgesammelt.

**Zu all diesen Zwecken und für anstehende Aktionen wollen wir jetzt einen Arbeitskreis bilden.**

Wer Interesse hat mitzuhelfen, kann sich gerne telefonisch oder per WhatsApp unter der Nummer 0171 58 52 985 melden.



**Lasst uns zusammenhelfen, sodass unser Spielplatz weiterhin sicher und schön für unsere Kinder ist.**

Bernhard Schuster  
*Jugendbeauftragter*

## Gemeindliche Bekanntmachungen

### Erhebung Verbesserungsbeiträge Kläranlage

Die ersten Vorauszahlungen für die Verbesserungsbeiträge der Kläranlage Rügland werden voraussichtlich Ende Oktober verteilt.

### Öffentliche Bekanntmachung Freiwilliger Wehrdienst

Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Zum 1. Juli 2011 ist die allgemeine Wehrpflicht, soweit kein Spannungs- oder Verteidigungsfall vorliegt, ausgesetzt und in einen freiwilligen Wehrdienst übergeleitet worden. Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, können sich nach § 54 des Wehrpflichtgesetzes verpflichten, freiwillig Wehrdienst zu leisten. Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung die Möglichkeit hat, über den freiwilligen Wehrdienst zu informieren, übermittelt die Meldebehörde im März 2022 folgende Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für Wehrverwaltung:

Familienname, Vornamen und gegenwärtige Anschrift

Betroffene haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden. Er kann bei der Meldebehörde (Verwaltungsgemeinschaft Weihenzell, Ansbacher Str. 15, 91629 Weihenzell) eingelegt werden.

Falls der Datenübermittlung nicht bis spätestens 30. März 2022 widersprochen wurde, werden die genannten Daten weitergeben.

Weihenzell, den 01.10.2021  
Verwaltungsgemeinschaft Weihenzell  
Ansbacher Str. 15  
91629 Weihenzell

# Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Rügland
Verwaltungsgemeinschaft Weihenzell
Zutreffendes bitte ankreuzen <input checked="" type="checkbox"/> oder in Druckschrift ausfüllen

## BEKANNTMACHUNG über die Eintragung für das Volksbegehren auf Abberufung des Landtags (Eintragsfrist vom 14. bis 27. Oktober 2021)

1.  Die Gemeinde bildet einen Eintragsbezirk.

Die Gemeinde ist in <sup>Zahl</sup> \_\_\_\_\_ Eintragsbezirke eingeteilt.

Es bestehen folgende Eintragungsmöglichkeiten:

Eintragsbezirk		Eintragsraum		
Nr.	Abgrenzung <sup>1)</sup>	Bezeichnung und genaue Anschrift	Öffnungszeiten	barrierefrei ja / nein
	Gemeinde Rügland	Verwaltungsgemeinschaft Weihenzell Ansbacher Str. 15 91629 Weihenzell	Montag bis Freitag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr Montag bis Mittwoch 13:00 Uhr bis 16.00 Uhr Donnerstag 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr Donnerstag, 21.10.2021, 13:00 Uhr bis 20:00 Uhr Sonntag, 24.10.2021, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr	Ja
		zusätzlich: Gemeindekanzlei Rügland Hirtenweg 24 91622 Rügland	Montag bis Freitag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr	Ja

2. Jeder/Jede Stimmberechtigte kann sich nur in einem Eintragsraum des Eintragsbezirks eintragen, in dessen Wählerverzeichnis er/sie geführt wird <sup>1)</sup>. Die Stimmberechtigten haben ihren Personalausweis oder Reisepass zur Eintragung mitzubringen.
3. Stimmberechtigte, die einen Eintragungsschein besitzen, können sich unter Vorlage ihres Personalausweises oder Reisepasses in die Eintragungsliste eines beliebigen Eintragsraums in Bayern eintragen.
4. Jeder/Jede Stimmberechtigte kann sein/ihr Stimmrecht nur **einmal** und nur **persönlich** ausüben. Stellvertretung ist unzulässig; es besteht keine Möglichkeit, die Eintragung brieflich zu erklären. Die Eintragung kann nicht zurückgenommen werden.
5. Wer sich unbefugt einträgt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis des Volksbegehrens herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 in Verbindung mit § 108d des Strafgesetzbuchs).
6. Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration nach Art. 84 i.V.m. Art. 65 LWG, veröffentlicht im Staatsanzeiger Nr. 30 vom 30. Juli 2021:

# Amtliche Bekanntmachungen

## Zulassung eines Volksbegehrens auf Abberufung des Landtags

### Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration vom 27. Juli 2021 Nr. A1-1365-1-20

#### I.

Am 24. Juni 2021 wurde beim Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration die Zulassung eines Volksbegehrens auf Abberufung des Landtags beantragt.

Das Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration hat dem Zulassungsantrag stattgegeben und macht den Gegenstand des Volksbegehrens nach Art. 84 in Verbindung mit Art. 65 Abs. 1 und 2 des Landeswahlgesetzes (LWG), § 88 Abs. 1 Nr. 1 der Landeswahlordnung (LWO) bekannt:

#### II.

#### Volksbegehren auf Abberufung des Landtags

„Die unterzeichneten Stimmberechtigten begehren gemäß Art. 83 des Landeswahlgesetzes die Abberufung des Bayerischen Landtags.“

#### III.

Die **Eintragsfrist beginnt am Donnerstag, dem 14. Oktober 2021**, und **endet am Mittwoch, dem 27. Oktober 2021** (Art. 65 Abs. 1, 3 Sätze 1 und 2 LWG). Während dieser Zeit halten die Gemeinden Eintragungslisten zum Eintrag der Unterzeichnungserklärungen bereit; die Antragsteller des Volksbegehrens haben die Eintragungslisten den Landratsämtern und kreisfreien Gemeinden **bis spätestens 29. September 2021** zuzuleiten (Art. 68 LWG, § 78 LWO). Die Gemeinden machen nach Empfang der Eintragungslisten bekannt, wann und wo Eintragungen für das Volksbegehren geleistet werden können (§ 79 Abs. 1 LWO). Die Eintragungslisten für das Volksbegehren werden in allen Gemeinden Bayerns aufgelegt.

Als **Beauftragter des Volksbegehrens** wurde Herr Joachim Layer (Anschrift: Starzell 29, 84432 Hohenpol-  
ding; Tel. 08084/5031266; E-Mail: j.layer@t-online.de),  
als sein **Stellvertreter** Herr Karl Hiltz (Anschrift: Zeitlerstr. 3, 80995 München; Tel. 089/1402591; E-Mail:  
karl.hiltz@hiltz-muenchen.de) benannt (Art. 63 Abs. 2 Satz 1 LWG).

Datum

01.10.2021

Unterschrift



### Herzliche Einladung zum 17. Forum zum Thema Ess-Störungen

#### „Size egal – Dein Selbstbewusstsein kann nicht groß genug sein“

Sich den Schönheitsidealen zu widersetzen und die eigene Attraktivität zu erkennen, fällt vielen Menschen sehr schwer. Hier erzählen zwei unterschiedliche Frauen von ihrem lebenslänglichen Kampf mit ihrem Gewicht und Selbstbild: Tanja Marfo, die immer »zu viel« war und Caro Matzko, die sich in ihrer Jugend beinahe zu Tode gehungert hat. In einer gemeinsamen Gesprächsrunde im Anschluss an die Lesung sind die Besucher\*innen eingeladen sich gemeinsam mit den Autorinnen, den Fachexpertinnen des Bezirksklinikums Ansbach und der Beratungsstelle Strohalm zum Thema und ihren Fragen auszutauschen.



Wir laden alle Interessierten am

**Donnerstag, 02. Dezember 2021, 19.00 Uhr** (Achtung! Ersatz-Termin für den 23.09.21) in die Kammerspiele Ansbach, Maximilianstraße 29 herzlich ein.

Der Eintritt ist kostenfrei.

Wir freuen uns auf alle, die kommen. Aufgrund der geltenden Corona-Regeln ist die Teilnehmerzahl in diesem Jahr allerdings begrenzt. Wir bitten daher um vorherige Anmeldung unter [gesundheitsfoerderung@landratsamt-ansbach.de](mailto:gesundheitsfoerderung@landratsamt-ansbach.de) oder telefonisch unter 0981 / 468-7102.

### Außensprechtage der Pflegeberatungsstelle des Landkreises Ansbach im „Bürgertreff“ Heilsbronn

Die Pflegeberatungsstelle des Landkreises Ansbach führt in Zukunft im „Bürgertreff“ in der Hauptstraße 11 in Heilsbronn einmal im Monat eine kostenlose, individuelle, trägerunabhängige Pflegeberatung für Pflegebedürftige und deren Angehörigen durch. Auch die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde/Stadt sind dazu aufgerufen die Termine der Außensprechtage in Anspruch zu nehmen. Sollte ein größerer Beratungsbedarf bestehen, wird um Voranmeldung bei Herrn Lechler am Landratsamt Ansbach unter der Telefonnummer 0981 / 468-5220 gebeten.

Diese Sprechstage der Pflegeberatungsstelle finden im Jahr 2021 an den folgenden Terminen jeweils zwischen 8:00 Uhr und 12:00 Uhr statt:

**Di. 12.10.2021 – Di. 16.11.2021 – Di. 14.12.2021**

Das Pflegeberatungsangebot beinhaltet unter anderem:

- Abklärung des persönlichen Hilfebedarfs
- Beratung über die Leistungen der Sozialen Pflegeversicherungen, Hilfe zur Pflege nach SGB XII sowie zum Bayerischen Landespflegegeld
- Beratung über die Möglichkeit der Pflege zu Hause
- Beratung und Beantragung von Pflegehilfsmitteln
- Wohnberatung zur Erleichterung der Pflege
- Informationen über ambulante, teilstationäre und stationäre Pflege- und Betreuungsangebote
- Hilfe und Unterstützung bei Anträgen und Widersprüchen (Pflegekasse, MDK, Schwerbehindertenausweis)
- Information über die Inanspruchnahme von Kurzzeit-, Tages- und Verhinderungspflege sowie Pflegeunterstützungsgeld
- Information zum Thema Betreuung, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Information zur barrierefreien Gestaltung des Wohnraums und deren Finanzierung
- Beratung zur besseren Vereinbarkeit von Familie, Pflege und Beruf

Weiterhin bietet die Pflegeberatungsstelle Landkreis Ansbach Vor-Ort-Beratungstermine in der eigenen Häuslichkeit an, um auf die individuelle Pflege- und Wohnsituation bedarfsgerecht beraten zu können. Anmeldungen dazu sind ebenfalls unter der Telefonnummer 0981 / 468-5220 möglich.“

**Mit neuem Schwung in den Herbst - Kurs-Angebote - für Familien und Kindern von 0-3 Jahren und deren Betreuungspersonen.**

**Kostenfreie, praxisnahe Kurse rund um die Ernährung und Bewegungsförderung. Wir treffen uns via Onlinekonferenz oder in Präsenz.**

Dinkelsbühl Referentin Magdalena Eißner (Diätassistentin für Kinderernährung)

- ONLINE Vortrag Naschen - maßvoll mit Genuss Teil 1 Freitag 08.10.21 9:00 - 10:30 Uhr
- (ONLINE) Praxiskurs Gesunde Snacks to go - kochst Du schon oder kaufst Du noch? - Teil 2 Mittwoch 13.10.21 18:00 – 21:00 Uhr je nach aktuell gültigen Corona Hygienemaßnahmen in Präsenz in der Schulküche der Landwirtschaftsschule Dinkelsbühl mit Kinderbetreuung oder ONLINE.
- ONLINE Vortrag Stillen, Fläschchen und was kommt dann? - Teil 1 Kooperation mit KoKi Stadt Ansbach Montag 18.10.21 9:00 – 10:30 Uhr
- ONLINE Praxiskurs Babys erster bunter Brei - Teil 2 Kooperation mit KoKi Stadt Ansbach Freitag 22.10.21 9:00 – 12:00 Uhr
- (ONLINE) Praxiskurs Kleinkindernährung schnell, gesund und alltagstauglich Freitag 29.10.21 9:00 – 12:00 Uhr je nach aktuell gültigen Corona Hygienemaßnahmen in Präsenz in der Schulküche der Landwirtschaftsschule Dinkelsbühl mit Kinderbetreuung oder ONLINE.

Ansbach Referentin Anja Eckert (Fachlehrerin Ernährung und Gestaltung)

- (ONLINE) Praxisveranstaltung Regional und saisonal - Herbstküche up-to-date Freitag 08.10.21; 19:00 - 22:00 Uhr je nach aktuell gültigen Corona Hygienemaßnahmen in Präsenz in der Schulküche der Landwirtschaftsschule Ansbach oder ONLINE.

Online Bewegungskurse Beate Strauß ((Physiotherapeutin und Heilpraktikerin)

- ONLINE Praxisveranstaltung Bewegte Tage – mein Kind kann schon so viel! Mit Bewegung zu Liedern und Fingerspielen zur Einstimmung auf den Herbst Donnerstag 14.10.21 17:00 - 18:30 Uhr und Freitag 15.10.21 9:00 – 10:30 Uhr
- ONLINE Praxisveranstaltung Die Welt mit allen Sinnen begreifen - Theorievortrag und Bewegung mit Liedern und Fingerspielen für einen Regentag Mittwoch 27.10.21 17:00 – 18:30 Uhr und Freitag 29.10.21 9:00 – 10:30 Uhr

Anmeldung

Bis 5 Tage vor Kursbeginn unter

[www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de).

Kontakt: [Margit.Hanselmann@aelf-an.bayern.de](mailto:Margit.Hanselmann@aelf-an.bayern.de)

Telefon 0981 8908-2030 (Sofia Schuster nur vormittags)

## Herausforderung häusliche Pflege

Für pflegende Angehörige bietet die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) Online-Seminare an, um diese in ihrem anstrengenden Pflegealltag zu unterstützen. Darauf weist sie anlässlich des Aktionstages für pflegende Angehörige am 8. September hin.

Bedingt durch die Corona-Pandemie konnte die SVLFG ihre „Trainings- und Erholungswoche für pflegende Angehörige“ zeitweise nicht vor Ort in Präsenz durchführen. Da der Unterstützungsbedarf der Pflegenden jedoch unverändert groß ist, bietet die SVLFG hierzu nun auch Online-Seminare an.

Das sind die Inhalte

Moderiert und begleitet werden die Online-Seminare von Pflegeberatern der SVLFG. Sie informieren über die Leistungen der Landwirtschaftlichen Pflegekasse und andere Hilfsangebote. Weitere Referenten vermitteln, wie man im Pflegealltag gesünder mit Stress umgeht und erinnern daran, dass dabei die Selbstfürsorge und Prävention nicht vergessen werden darf. Zudem werden die Themen Kinästhetik (Lehre der Bewegungsempfindung zum Schutz der Pflegenden) und Demenz behandelt. Die Seminarteilnehmer können sich mit kleinen Bewegungs- und Entspannungseinheiten vor dem Bildschirm immer wieder auflockern.

Für pflegende Angehörige, Eltern und als „Tandem“ Die SVLFG bietet mehrere Angebote für Pflegende zur Unterstützung an: Die Trainings- und Erholungswoche vor Ort gibt es auch speziell für pflegende Eltern. Am „Pflege-Tandem“ nimmt zusätzlich die gepflegte Person teil. Alle Informationen und Details hierzu stehen im Internet unter [www.svlfg.de/gleichgewicht](http://www.svlfg.de/gleichgewicht) oder können telefonisch unter 0561 785-10512 erfragt werden.

Aktionstag für pflegende Angehörige

Der Aktionstag findet bundesweit jährlich am 8. September statt und richtet sich an alle Personen, die Familienmitglieder zuhause pflegen. Er soll auf die Leistung dieser Pflegepersonen aufmerksam machen und deren tägliche Hilfe würdigen. Da in Landwirtdfamilien die Pflege von Angehörigen sehr häufig zuhause erfolgt, ist sie für die SVLFG seit langem ein wichtiges Thema.

## Neu: Tests auf Hepatitis B und C beim „Check-up 35“

Gesetzlich Versicherte haben einmalig Anspruch auf ein Hepatitis-Screening bei der Vorsorgeuntersuchung „Check-up 35“. Getestet wird auf die Erreger Hepatitis B und C.

Eine Infektion mit Hepatitis B oder C verläuft anfangs häufig symptomlos. Bleibt die Infektion unbehandelt, kann sie schwerste Lebererkrankungen nach sich ziehen. Durch den Test kann eine Ansteckung frühzeitig festgestellt und wirksam behandelt werden.

Einmalig für Versicherte ab 35 Jahren

Das Screening ist Bestandteil der Gesundheitsuntersuchung „Check-up 35“. Versicherte können dies auch separat nachholen, wenn ihr letzter Check-up weniger als drei Jahre zurückliegt. So soll das Angebot allen zeitnah zur Verfügung stehen. Selbstverständlich kann es auch beim nächsten regulären Check-up in Anspruch genommen werden. Wer gegen Hepatitis B geimpft ist, braucht sich auf diesen Erreger nicht testen zu lassen.

Kostenlose Vorsorgeuntersuchungen nutzen

Die LKK appelliert, die kostenlosen Früherkennungs- und Vorsorgeuntersuchungen für Erwachsene, aber auch für Kinder und Jugendliche zu nutzen. Die Angebote stehen im Internet unter [www.svlfg.de/vorsorge](http://www.svlfg.de/vorsorge).

## Zündstoff Parodontitis

Die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) bietet seit 1. Juli 2021 bessere Leistungen bei der Behandlung von entzündetem Zahnfleisch an und beteiligt sich an den Kosten für die professionelle Zahnreinigung.

Unter dem Motto „Gesund beginnt im Mund – Zündstoff“ klären die Landesarbeitsgemeinschaften für Zahngesundheit beim Tag der Zahngesundheit am 25. September über die Gesundheitsgefahren durch Parodontitis auf. Denn Millionen Erwachsener in Deutschland sind an einer schweren chronischen Zahnfleischentzündung (Parodontitis) erkrankt.

LKK übernimmt Kosten für Behandlung und Nachsorge Seit dem 1. Juli 2021 bezahlt die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) zusätzlich zur Behandlung der Entzündung des Zahnhalteapparates auch die individuell am Grad der Erkrankung ausgerichtete Nachsorge. Zur Sicherung des Behandlungserfolges erfolgt eine unterstützende Parodontalthherapie innerhalb von zwei Jahren nach Abschluss der eigentlichen Behandlung. Neben den Behandlungs- und Nachsorgekosten übernimmt die LKK auch die Honorare für das Aufklärungs- und Therapiegespräch sowie für eine Mundhygieneunterweisung. Weitere Infos zur Kostenübernahme der LKK für zahnärztliche Behandlungen gibt es online unter [www.svlfg.de/zahnaerztliche-behandlung](http://www.svlfg.de/zahnaerztliche-behandlung).

Parodontitis erkennen

Viele Betroffene bemerken die Erkrankung nicht, denn Parodontitis verläuft oft schmerzlos. Unbehandelt kann sie zur schweren Schädigung des Zahnhalteapparats und zum Verlust der Zähne führen. Symptome sind Rötungen und Schwellungen des Zahnfleisches und

Zahnfleischbluten. Es bilden sich Zahnfleischtaschen. Dort vermehren sich Bakterien. Das Zahnfleisch geht zurück, Mundgeruch entwickelt sich, es kommt zu freiliegenden Zahnhälsen, Zähne werden locker.

Die Gefahr einer Parodontitis nimmt im Alter zu, aber auch Jüngere erkranken. Besonders gefährlich ist eine Parodontitis, wenn Vorerkrankungen oder Risiken, zum Beispiel Diabetes oder Herz-Kreislaufkrankungen, vorliegen. Die Zahnfleischentzündung kann das Risiko für Herzinfarkt, Lungenentzündung und Diabetes mellitus erhöhen. Unbehandelt ist sie in der Schwangerschaft problematisch.

Zahnfleischentzündung vorbeugen  
Vorsorge ab dem Kindesalter spielt eine wichtige Rolle. Im Rahmen der Gesundheitserziehung in Kitas und Schulen klären Zahnärztinnen und -ärzte der Landesarbeitsgemeinschaften für Zahngesundheit Kinder spielerisch über die richtige Mundhygiene auf. Die Kinder lernen, wie wichtig es ist, zweimal täglich Zähne zu putzen, regelmäßig Zahnseide zu verwenden, sich ausgewogen – also abwechslungsreich, vollwertig und möglichst zuckerarm – zu ernähren und einen gesunden Lebensstil zu pflegen. Wer sich daran hält und die regelmäßigen Vorsorgetermine zur Kontrolle beim Zahnarzt nutzt, senkt die Gefahr von Zahnerkrankungen und Parodontitis erheblich.



© Initiative proDente e.V.

## Professionelle Zahnreinigung

Ideal ist es, das Angebot der professionellen Zahnreinigung durch zahnmedizinische Fachkräfte in Anspruch zu nehmen. Die LKK übernimmt dafür einmal jährlich 80 Prozent der entstandenen Kosten, maximal 50 Euro. Weitere Informationen zur Zahn- und Mundgesundheit gibt es online unter [www.svlfg.de/zahn-und-mundgesundheit](http://www.svlfg.de/zahn-und-mundgesundheit).

## SVLFG unterstützt Aktionswoche #HierWirdGeimpft

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) unterstützt die deutschlandweite Aktionswoche vom 13. bis 19. September, bei der gebündelt zum Impfen aufgerufen und auf die Vielzahl der Impfangebote aufmerksam gemacht wird.

Mittlerweile sind über 60 Prozent der Deutschen vollständig gegen COVID-19 geimpft. Im Kampf gegen das Coronavirus und seine Varianten ist es jedoch wichtig, dass sich noch deutlich mehr Menschen impfen lassen. Die Corona-Impfung bietet Schutz vor einer Infektion mit dem Virus und insbesondere vor schweren Krankheitsverläufen. Angesichts derzeit steigender Infektionszahlen sowie des anstehenden Herbstes ist es jetzt

besonders wichtig, die Impfbereitschaft in eine möglichst hohe Impfquote umzusetzen. Dies kann insbesondere mit spontanen und unkomplizierten Impfangeboten vor Ort gelingen, zum Beispiel vor Supermärkten, an Ärztezentren, auf Markt- und Sportplätzen.

Auf der Internetseite [www.hierwirdgeimpft.de](http://www.hierwirdgeimpft.de) finden sich weitere Informationen und eine Deutschlandkarte mit Verlinkungen zu den Impfmöglichkeiten vor Ort.

## „Trittsicher durchs Leben“ Mit gutem Beispiel voran

Mit dem Programm „Trittsicher durchs Leben“ bietet die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) ein Training für die Zielgruppe „75 plus“ an. Darauf weist sie anlässlich des Tags der älteren Menschen am 1. Oktober hin.

Trotz Corona-Pandemie finden vielerorts die Kurse weiter statt – teilweise in Innenhöfen oder auf Parkplätzen unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln. Darüber hinaus sind die allermeisten Teilnehmer bereits vollständig gegen das Coronavirus geimpft.

Während des Lockdowns wurden Kurse online über virtuelle Medien angeboten und die Teilnehmer führten die Übungen im heimischen Wohnzimmer durch.

Die Teilnahme an den Trittsicher-Bewegungskursen ist in der Regel kostenlos. Interessierte können sich unter der Telefonnummer 0561 785-10512 nach einem Kurs in ihrer Nähe erkundigen.

„Trittsicher durchs Leben“ ist ein Bewegungsprogramm der SVLFG für ältere Menschen aus dem ländlichen Raum. Es soll sie vor Stürzen bewahren und sie darin unterstützen, bis ins hohe Alter mobil zu bleiben – ob beim täglichen Spaziergang, bei der Gartenarbeit oder bei der Mitarbeit im Betrieb. Wesentliche Voraussetzungen für Mobilität und sicheres Gehen sind Fitness, Kraft, Gleichgewicht sowie gesunde Knochen. Genau diese Bereiche werden durch geeignete Übungen gestärkt.

Seit 2015 wurden über 4.600 Kurse durchgeführt. Das Programm wurde in Kooperation mit dem Deutschen LandFrauenverband, dem Robert-Bosch-Krankenhaus Stuttgart und dem Deutschen Turner-Bund entwickelt und wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert. Die Teilnehmer trainieren über sechs Wochen einmal wöchentlich 90 Minuten in der Gruppe.

Nähere Informationen stehen im Internet unter [www.svlfg.de/trittsicher-durchs-leben](http://www.svlfg.de/trittsicher-durchs-leben).

## Hilfe in seelischen Notlagen - Mittelfranken

**Krisendienst Mittelfranken: Hilfe in seelischen Notlagen**

**Kostenfrei, sieben Tage die Woche, rund um die Uhr**



## Infos aus der Wirtschaft

### Gardinenservice Kroner

#### Ihr Fachgeschäft für:

- Gardinen nach Maß
- Flächenvorhänge und Zubehör
- Plissee, Rollo, Lamellenanlagen
- Sonnensegel für Beschattungen



Beutellohe 17  
91629 Weihenzell  
09824/921439  
0171/7918254



**Termine nach Vereinbarung, gerne auch bei Ihnen vor Ort.**



Johannes Auerochs · Zellrüglingen 9 · 91629 Weihenzell · Tel. 09802 95 72 21

# Jubiläums-Verkauf



Schuh-  
Haus



SCHUH

vom **11.10.21**  
bis **16.10.21**

% Es erwarten Sie %  
viele tolle Angebote  
auf das gesamte  
Sortiment, schauen  
Sie vorbei!

% Wir freuen uns %  
auf Ihren Besuch!

Herrenstraße 5  
90599 Diethofen

Tel:  
09824 / 87 85

Fax:  
09824 / 92 11 20

Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr  
8.30 bis 12.30 Uhr  
Mo/Di/Do/Fr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Sa  
8.30 bis 12.00 Uhr

[www.arlt-orthopaedie.de](http://www.arlt-orthopaedie.de)